

Antoni Tàpies a l'estudi de Campins, 2003 ©Teresa Tàpies Domènech, 2011

# Poesia d'aigua, tinta i sorra

A càrrec dels artistes japonesos Yoshihira Hioki i Mihoko Ono

Taller creatiu en dues sessions que proposa una aproximació a l'espirit zen a partir de l'experimentació amb expressions artístiques de la cultura japonesa.

La primera sessió estimularà la capacitat imaginativa dels participants amb una proposta de creació en forma de haiku, una forma poètica i pictòrica japonesa que combina les paraules amb el *ma* (l'espai en blanc, el buit, el silenci), de manera evocadora, fins a fer que el significat quedi obert a diverses interpretacions. Seguidament, els haikus creats es plasmaran visualment utilitzant tinta (l'equivalent de les paraules) damunt d'un paper blanc (símbol del buit).

La segona sessió es basarà en una experimentació plàstica que farà emergir el sentit poètic d'objectes i elements de la natura com ara pedres, sorra, branques, etc., en projectar-los sobre un fons buit. La proposta partirà d'una mirada que concep el buit, juntament amb la matèria o el ple, com a element de creació. Finalment, es durà a terme una visita a la col·lecció d'obres d'Antoni Tàpies de la Fundació, en la qual es podran copsar les concomitànies entre aquesta filosofia i la manera de fer de l'artista.

Primera sessió:

**Divendres, 13 de maig del 2011, de 19.00 h a 21.00 h**

Lloc: Casa Àsia. Av. Diagonal, 373 · 08008 Barcelona

Segona sessió:

**Dissabte, 14 de maig del 2011, d'11.00 h a les 13.00 h**

Lloc: Fundació Antoni Tàpies. C/ Aragó, 255 · 08007 Barcelona

## Biografies

**Yoshihira Hioki** (1972, Osaka, Japó) es va llicenciar en Belles Arts a la Universitat de Barcelona. Actualment desenvolupa activitats creatives al voltant de la pintura i la cal·ligrafia japoneses, així com espectacles de narració i escenificació, tant de contes com de poesia (haiku i tanka), per tota Catalunya, Espanya i diversos països hispanoparlants. És membre de l'equip docent del Museu Etnològic de Barcelona i del programa d'educació intercultural de l'Escola de Bambú de Casa Àsia.

**Mihoko Ono** (1954, Tòquio, Japó) es va llicenciar en Belles Arts a la Universitat de Musashino, Tòquio. Després va perfeccionar els seus estudis de Belles Arts a Madrid. Ha realitzat diverses exposicions de pintura i ha exercit com a professora d'arts plàstiques al Japó. Des de fa més de set anys, combina el seu treball de creació personal amb la docència a l'Escola de Bambú de Casa Àsia, biblioteques, museus, centres cívics, i d'altres entitats per a la difusió de la cultura i les arts japoneses.

## Idiomes

Català i castellà.

## Preu

35 euros

Amics de la Fundació Antoni Tàpies, gratuït.

Descompte del 5% per als socis/es del ClubCasaÀsia.

## Informació pràctica

Cal fer reserva prèvia al 93 207 58 62 o amb un correu electrònic a [reserves@ftapiest.com](mailto:reserves@ftapiest.com).

Inscripcions fins al 6 de maig del 2011.

No cal tenir una formació artística prèvia per participar en l'activitat.

**Més informació:** [www.fundaciotapiest.org](http://www.fundaciotapiest.org) · [www.casaasia.es/educacion](http://www.casaasia.es/educacion)



CASA ASIA

Amb la col·laboració de:

CLUB  
CASA  
ASIA

Consorti Casa Àsia:

ESTAT ESPANYOL  
GENERALITAT DE CATALUNYA  
Ajuntament de Barcelona  
MADRID

ICEX

la Caixa

Generalitat de Catalunya

Ajuntament de Barcelona

GOUVERNEMENT  
DE ESPAÑA

GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE CULTURA

MADRID  
[www.promomadrid.com](http://www.promomadrid.com)

ACS

Telefónica



FUNDACIÓ ANTONI TÀPIES

Patrocinadors institucionals

Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura  
i Mitjans de Comunicació

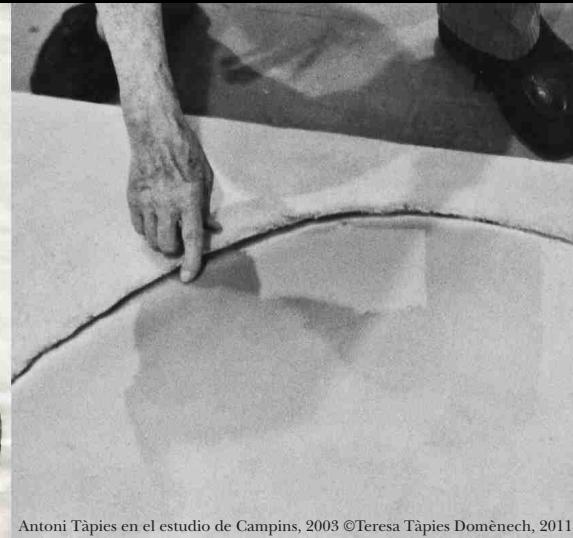
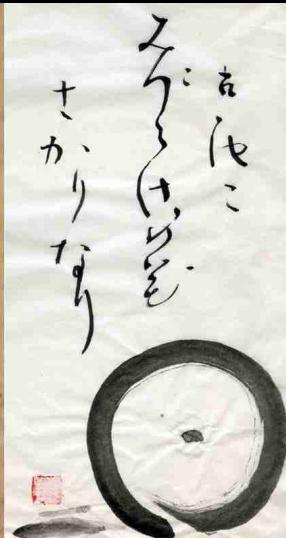
Ajuntament de Barcelona  
Institut de Cultura

GOVERN  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE CULTURA

GOVERN  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE CULTURA



Antoni Tàpies en el estudio de Campins, 2003 ©Teresa Tàpies Domènech, 2011

# Poesía de agua, tinta y arena

A cargo de los artistas japoneses Yoshihira Hioki y Mihoko Ono

Taller creativo en dos sesiones que propone una aproximación al espíritu zen a partir de la experimentación con expresiones artísticas de la cultura japonesa.

La primera sesión estimulará la capacidad imaginativa de los participantes con una propuesta de creación en forma de haiku, una forma poética y pictórica japonesa que combina las palabras con el *ma* (el espacio en blanco, el vacío, el silencio), de forma evocadora, hasta conseguir que el significado quede abierto a distintas interpretaciones. Despúes, los haikus creados se plasmarán visualmente utilizando tinta (el equivalente de las palabras) sobre un papel blanco (símbolo del vacío).

La segunda sesión se basará en una experimentación plástica que hará emergir el sentido poético de objetos y elementos de la naturaleza como piedras, arena, ramas, etc., proyectándolos sobre un fondo vacío. La propuesta partirá de una mirada que concibe el vacío, junto con la materia o el pleno, como elemento de creación. Finalmente, se realizará una visita a la colección de obras de Antoni Tàpies de la Fundación, donde se podrán comprender las concomitancias entre esta filosofía y el modo de trabajar del artista.

Primera sesión:

**Viernes, 13 de mayo de 2011, de 19.00 h a 21.00 h**

Lugar: Casa Asia. Av. Diagonal, 373 · 08008 Barcelona

Segunda sesión:

**Sábado, 14 de mayo de 2011, de 11.00 h a 13.00 h**

Lugar: Fundació Antoni Tàpies. C/ Aragó, 255 · 08007 Barcelona

## Biografías

**Yoshihira Hioki** (1972, Osaka, Japón) se licenció en Bellas Artes en la Universidad de Barcelona. Actualmente, desarrolla actividades creativas alrededor de la pintura y la caligrafía japonesas, así como espectáculos de narración y escenificación, tanto de cuentos como de poesía (haiku y tanka), por toda Cataluña, España y diversos países hispanohablantes. Es miembro del equipo docente del Museu Etnológico de Barcelona y del programa de educación intercultural de la Escuela de Bambú de Casa Asia.

**Mihoko Ono** (1954, Tokio, Japón) se licenció en Bellas Artes en la Universidad de Musashino, Tokio. Más tarde, perfeccionó sus estudios de Bellas Artes en Madrid. Ha realizado diversas exposiciones de pintura y ha ejercido como profesora de artes plásticas en Japón. Desde hace más de siete años, combina su trabajo de creación personal con la docencia en la Escuela de Bambú de Casa Asia, bibliotecas, museos, centros cívicos y otras entidades, difundiendo así la cultura y las artes japonesas.

## Idiomas

Catalán y castellano.

## Precio

35 euros

Amigos de la Fundación Antoni Tàpies, gratuito

Descuento del 5% para los socios/as del ClubCasaAsia.

## Información práctica

Es necesario realizar reserva previa llamando 93 207 58 62 o enviando un correo electrónico a [reserves@ftapies.com](mailto:reserves@ftapies.com).

Inscripciones hasta el 6 de mayo de 2011.

No es necesario tener una formación artística previa para participar en la actividad.

**Más información:** [www.fundaciotapies.org](http://www.fundaciotapies.org) · [www.casaasia.es/educacion](http://www.casaasia.es/educacion)



CASA ASIA

Con la colaboración de:

CLUB  
CASA  
ASIA

Consortio Casa Asia:



Generalitat de Catalunya

Ajuntament de Barcelona

Port de Barcelona

Madrid

Port de Barcelona

Madrid

ACS

Telefónica

+++

FUNDACIÓN ANTONI TÀPIES

Patrocinadores institucionales

Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura  
i Mitjans de Comunicació

Ajuntament de Barcelona  
Institut de Cultura

Con la colaboración de:

Goberno de España

Ministerio de Cultura